

# TURKU HANSDA LAPSA HEMRAM MAHAVIDYALAY

( A Govt. Aided General Degree College affiliated to Burdwan University and registered u/s 2(f) & 12(B) of UGC Act, 1956)  
[Established in 2006 and Accredited 'B' by NAAC in 2016]

Vill-Madian, Mallarpur

PIN 731216, West Bengal

website- [www.thlhmahavidyalay.ac.in](http://www.thlhmahavidyalay.ac.in)



PO-Ganpur, Birbhum

Phone & Fax 03461-262175

email- [tlmprincipal@gmail.com](mailto:tlmprincipal@gmail.com)

## Criterion 3 - Research, Innovations and Extension

**3.3.1 Number of research papers published per teacher in the Journals notified on UGC CARE list during the last five years**

**Research Papers Published in Research Journals  
Session 2020-2021**

# TURKU HANSDA LAPSA HEMRAM MAHAVIDYALAY

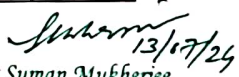
Vill- Madian, Mallarpur, P.O.- Ganpur, Dist- Birbhum, Pin- 731216, WB



## 3.3.1 Number of research papers published per teacher in the Research Journals

### Session- 2020-2021

Sl.No	Title of paper	Name of the author/s	Department of the teacher	Name of journal	Calendar Year of publication	ISSN number	Link to the recognition in UGC enlistment of the Journal /Digital Object Identifier (doi) number		
							Link to website of the Journal	Link to article / paper / abstract of the article	Is it listed in UGC Care list
1	Theory of Space/s : Rereading Foucault's 'Heterotopias' and its Various Implications	Kyamalia Bairagya	English	Postscriptum : An Interdisciplinary Journal of Literary Studies	2020	2456-7507	<a href="http://postscriptum.co.in/">http://postscriptum.co.in/</a>	<a href="https://postscriptum.co.in/archive/v5/">https://postscriptum.co.in/archive/v5/</a>	Peer Reviewed
2	Figures of Speech in Santali Poetry (Santari Onorhe Re Olongkar)	Guru Charan Murre	Santali	Holong Gada (A Half-yearly Santali Literary Magazine)	2020	2582-5135	<a href="https://www.thlmahavidyalaya.ac.in/admin/tab_file/GURU_2020_PUB1%20BOOK%20LINK_GURU_2020_PUB1%20BOOK%20LINK.pdf">https://www.thlmahavidyalaya.ac.in/admin/tab_file/GURU_2020_PUB1%20BOOK%20LINK_GURU_2020_PUB1%20BOOK%20LINK.pdf</a>	<a href="https://www.thlmahavidyalaya.ac.in/admin/tab_file/GURU_2020_PUB1_GURU_2020_PUB1.pdf">https://www.thlmahavidyalaya.ac.in/admin/tab_file/GURU_2020_PUB1_GURU_2020_PUB1.pdf</a>	Peer Reviewed
3	An overview on the spatial distribution of major communicable diseases in Malda district, India	<u>Md. Hasan Askari</u> and Krishnendu Gupta	Geography	CONSCIENTIA (Academic Journal of Krishnagar Government College)	2020	2278-6554	<a href="http://www.krishnagarcollege.org/college_journal.php">http://www.krishnagarcollege.org/college_journal.php</a>	<a href="http://www.krishnagarcollege.org/Journal%20Conscientia%202020.pdf">http://www.krishnagarcollege.org/Journal%20Conscientia%202020.pdf</a>	Peer Reviewed

  
 13/07/24  
 Dr Suman Mukherjee  
 Teacher-in-Charge  
 Turku Hansda Lapsa Hemram Mahavidyalaya  
 Mallarpur, Birbhum-731216

Sl No	Title of paper	Name of the author/s	Department of the teacher	Name of journal	Calendar Year of publication	ISSN number	Link to the recognition in UGC enlistment of the Journal/Digital Object Identifier (doi) number		
							Link to website of the Journal	Link to article / paper / abstract of the article	Is it listed in UGC Care list
4	The British Seaside <i>Birkul</i> and <i>Naryantala</i> : Holidays and Summer Resorts in Colonial Bengal	Dr Suman Mukherjee	History	Khoai : A Collector on Literature and Culture	2020	2319-8389	<a href="https://www.dhlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK_SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK%20BOOK%2011NK.pdf">https://www.dhlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK_SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK%20BOOK%2011NK.pdf</a>	<a href="https://www.dhlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK_SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK%20BOOK%2011NK.pdf">https://www.dhlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK_SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUBLINK%20BOOK%2011NK.pdf</a>	UGC enlisted
5	ছোটগল্পের বিচারে 'পরজন্ম' : সেলিনা হোসেন [ 'Parajanna' in judging Short Story : Selina Hossain]	Dr Reba Das	Bengali	TABU EKALAVYA: UGC Approved Peer-Reviewed Research Journal on Arts and Humanities	2020	0976-9463	<a href="http://www.tabuekalavya.in">www.tabuekalavya.in</a>	<a href="https://www.dhlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUBLINK_REBA%20DAS_2020_PUBLINK%20BOOK%2011NK.pdf">https://www.dhlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUBLINK_REBA%20DAS_2020_PUBLINK%20BOOK%2011NK.pdf</a>	UGC enlisted. SI No 15



*Mukherjee*  
13/07/24

Dr Suman Mukherjee  
Teacher-in-Charge  
Turku Hansda Lepsa Hemran Mahavidyalaya  
Mallarpur, Birbhum-731216

Sl No	Title of paper	Name of the author/s	Department of the teacher	Name of Journal	Calendar Year of publication	ISSN number	Link to the recognition in UGC enlistment of the Journal/Digital Object Identifier (doi) number		
							Link to website of the Journal	Link to article / paper / abstract of the article	Is it listed in UGC Care list
6	Public Drinking in Colonial Calcutta: Voices from Taverns and Coffee Houses	Dr Suman Mukherjee	History	Parishodh Journal [UGC CARE List: Arts & Humanities, Serial No-197]	2020	2347-6648	<a href="https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20BOOK%20LINK%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20BOOK%20LINK%20.pdf">https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20BOOK%20LINK%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20BOOK%20LINK%20.pdf</a>	<a href="https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20.pdf">https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20.pdf</a>	UGC enlisted
7	Days of the Raj: Medical Tourism, Recreation and Medicalized Leisure Culture in Colonial Darjeeling	Dr Suman Mukherjee	History	Studies in Indian Place Names Journal [UGC CARE List: Social Sciences, Serial No-250]	2020	2394 -311	<a href="https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20%20ROOK%20LINK%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20%20ROOK%20LINK%20.pdf">https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20%20ROOK%20LINK%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20%20ROOK%20LINK%20.pdf</a>	<a href="https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20.pdf">https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20SUMAN%20MUKHERJEE_2020_PUB%20.pdf</a>	UGC enlisted
8	Romanticism in Santali Poetry Literature (Santali Onorhe Sawhet Re Romanticism)	Guru Charan Murrem	Santali	Akhra	2020	2348-4241	<a href="https://kharira.org/pk-fakhr-magazine.html">https://kharira.org/pk-fakhr-magazine.html</a>	<a href="https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/GURU_2020_PUB%20_GURU_2020_PUB%20.pdf">https://www.thlmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/GURU_2020_PUB%20_GURU_2020_PUB%20.pdf</a>	Peer Reviewed



*Suman Mukherjee*  
13/07/24  
Dr Suman Mukherjee  
Teacher-in-Charge  
Turku Hansda Lapsa Hemram Mahavidyalaya  
Mallarpur, Birbhum-731216



Sl.No	Title of paper	Name of the author/s	Department of the teacher	Name of Journal	Calendar Year of publication	ISSN number	Link to the recognition in UGC enlistment of the Journal/Digital Object Identifier (doi) number		
							Link to website of the Journal	Link to article / paper / abstract of the article	Is it listed in UGC Care list
9	মধুময় পৃথিবীর ধূলি [Dust of the sweet earth]	Dr Reba Das	Bengali	Khoai : A Collector on Literature and Culture	2020	2319-8389	<a href="https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK.pdf">https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK.pdf</a>	<a href="https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK.pdf">https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%202%20BOOK%20LNK.pdf</a>	UGC enlisted
10	মাইকেল মধুসূদনের মেঘনাদ প্রসঙ্গ [Michael Madhusudan's Meghnad context]	Dr Reba Das	Bengali	EBONG MOHUA : UGC CARE List: Arts & Humanities	2020	XXXX-XXXX	<a href="https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK.pdf">https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK.pdf</a>	<a href="https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK.pdf">https://www.thlhmahavidyalay.ac.in/admin/tab_file/REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK_REBA%20DAS_2020_PUB%203%20BOOK%20LNK.pdf</a>	UGC enlisted



*Suman*  
13/07/24  
Dr Suman Mukherjee  
Teacher-in-Charge  
Turku Hansda Lepsa Hemram Mahavidyalaya  
Mallarpur, Birbhum-731216



## Theory of Space/s: Rereading Foucault's 'Heterotopias' and its Various Implications

**Kyamalia Bairagya**

Assistant Professor of English, Turku Hansda Lapsa Hemram Mahavidyalay

The author is doing PhD from Visva Bharati University in the Department of English and Other European Languages and also working as an Assistant Professor in the Department of English in Turku Hansda Lapsa Hemram Mahavidyalay located at Mallarpur in Birbhum district of West Bengal. This college is affiliated to the University of Burdwan.


### Abstract

The term 'heterotopia' was used by Foucault in one of his lectures given to a group of architectural students in 1967. This lecture was published in 1986 in an essay entitled 'Of Other Spaces'. Although this is a theory to be explored for exploring spatial relations in the field of architecture, its implications could be extended to various other fields. Foucault, in this lecture proposes ideas and new ways of thinking about 'space' or 'spaces' in a globalized world where heterotopias are like "counter-sites". A concept which has been considered ambiguous and incomplete in its attempts of definition by some has also remained a topic of much discussion and debate for many. It serves as a base for understanding complex urban spaces in a globalised society. These spaces form a part of our modern urbanized identities and cultures as well and according to Foucault, the concept of heterotopias is like a disruptive force, a way to think about things differently. Foucault's lecture historicizes the concept of spatial existence and probes into the problem of juxtaposing heterotopias with real spaces of our existence. He talks about tensions and contradictions in these sites of contradiction which has been existing since the conception of civilization. Foucault, while theorizing with the post-modern condition of existential reality in the modern European world, has also pointed out several real spaces that serve as examples for heterotopias. Foucault's theory about the formation of the ideal subject in 'different spaces' or 'other spaces' are dealt with in his later work *Discipline and Punish*. His own published lecture is however insufficient in this respect and there are a handful of scholars who have been working on elaborating and extending his theories in their research works. This paper will discuss the concept of heterotopias as implied by Foucault and few other scholars working in the same field.

### Keywords

spatial relations, identities, culture, civilization



  
Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalay  
Madlan, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.



According to Heidi Sohn, Michel Foucault had borrowed the term 'heterotopia' from medical and biological contexts and had then used it in his own discourse (41). The word is a contraction of two words 'hetero' and 'topos' where 'hetero' means another or different and 'topos' means place (Sohn 41). Sohn also points out that the term had been increasingly appearing since the 1920s in medical literature to describe a particular phenomenon or to talk about the spatial displacement of any normal tissue, which however does not have any influence over the total functioning and development of the body to which the tissue belongs (41). In medical science it is believed that heterotopia usually occurs in organs adjacent to each other having a close 'spatial relationship' in their origin (Sohn 41). The word has been shown to have a diverse range of meanings. It however signifies a condition that generically suggests a kind of 'spatial and morphological anomaly' (Sohn 43).

'Heterotopia' as a term appeared for the first time in the preface of Foucault's *The Order of Things*, which was published in 1966 and Foucault had actually posited his concept of heterotopia as an opposition to utopia (Sohn 43). Both the terms are however conceptual and abstract in nature. The term 'heterotopia' was presented in a lecture as well by Foucault himself in France in 1967. This lecture took place in front of an audience of architects. Although in a much closed circle, the term gained wide popularity among the field of architects as it seemed to open a wide range of vistas in the field of urban planning for new architectural experiments. The concept of heterotopias/s originates the idea of 'different space' or that of the 'contesting spaces' (Boyer 54). The lecture on architectural heterotopias has however established a new science known as the science of heterotopias or the science of 'other spaces'. It got published in several languages and the published English version was named 'Of Other Spaces'. The English translation of the title was however a subject of disagreement among many and it was thought that an alternative translation would be 'different spaces' as the word 'heterotopia' contains the root 'hetero' which is a Greek word meaning 'different' rather than 'other' (Sohn 22). But the version entitled 'Of Other Spaces' received wide circulation.

Before moving any further into the concept of Heterotopia, it is perhaps more important to talk about the concept of space in itself. Drawing attention to Henri Lefebvre's idea it would be proper to think about the concept of space in its entirety on all levels: social, geographical and economical. While describing the concept, Lefebvre actually alludes to the history of the philosophy of space according to which, with the advent of the Cartesian logic, the concept of space had entered the realm of the absolute (*The Production of Space* 1). Philosophers like Descartes and Kant are important on this aspect for giving a definition of social space. Space however came to be considered as more of a 'mental thing' (Lefebvre, *Production of Space* 3). Space is talked in terms of an abstract sense and no clear account of it was given at any time. People talk about literary space, ideological space or rather spaces as well. Being a mental concept it is difficult for Foucault or others to explain or produce a very radical stance on this concept. He never explains what space it is that he is referring to so that the gap between the philosophical and real can be bridged.

Foucault claims that a proper and definitive definition of space might never be possible as our life is perhaps still governed by a certain number of oppositions that remains almost unbreakable ("Of Other Spaces" 16). Certain oppositional institutions and practices











# କୋଲଙ୍ଗ ଘାଟା

2nd year, 2nd Issue

July - December 2020

**HOLONG GADA**

A half yearly Santali literary magazine

RNI No. : JHASAI/2018/78237

ISSN : 2582-5135

2020ର 2ୟ ବର୍ଷର  
ଜୁଲାଇ-ଡିସେମ୍ବର 2020

Editor

**Mohan Chandra Baskey**

Owned, published and printed by

**Mohan Chandra Baskey**

At - Sidu-Kanhu Colony,

P.O.- Chakulia, Dist - Purbi

Singhbhum, Jharkhand - 832301

and

printed at **Jharkhand Printers**

Pvt. Ltd., 6-A, Gurunanak

Nagar, Sakchi, Jamshedpur -

831001

୧. କୋଲଙ୍ଗ ଘାଟା	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	01
୨. ଗପ	
- ଶ୍ରୀମତୀ. ପ୍ରମିଳାକାନ୍ତ ଘୋଷ	04
୩. ଶ୍ରୀମତୀ. ପ. କୁମାରୀ ବରଦାସ	
- ଉପକ୍ରମ ପତ୍ର	08
୪. ଗପ	
- ପ୍ରମିଳାକାନ୍ତ ଘୋଷ	11
୫. ଗପ	
ଘୋଷଣା. ପ୍ରମିଳାକାନ୍ତ ଘୋଷ	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	23
୬. ଗପ	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	31
୭. କୋଲଙ୍ଗ ଘାଟା	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	37
୮. ଗପ	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	46
୯. ଗପ	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	47
୧୦. କୋଲଙ୍ଗ ଘାଟା	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	49
୧୧. ଘୋଷଣା	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	50
୧୨. ଘୋଷଣା	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	51
୧୩. ଘୋଷଣା ପତ୍ର	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	52
୧୪. ଘୋଷଣା	
- ଘୋଷଣା ପତ୍ର	53



Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalay  
Madlan, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.







## An overview on the spatial distribution of major communicable diseases in Malda district, India

Md. Hasan Askari \*  
Krishnendu Gupta †

### Abstract

The concept of disease can be described from various point of views. Diseases may be compared with an iceberg. The small floating part of iceberg represents what the physician can see. Rest of the submerge portion of iceberg may be compared with the hidden responsible factors of diseases, what the physician does not see. Geographical studies play vital role to find out spatio-temporal analysis and cause-effect relation of any disease. This study will portrait the block wise spatial distribution that includes the concentration as well as dispersal of major communicable diseases in Malda district of West Bengal. In this research work, Location Quotient has been considered as the major analytical technique. For each disease, district level comparative study has been discussed to find out the position of study district in West Bengal. After that an effort has been made to portrait block wise spatial distribution to highlight the concentration as well as dispersal of major communicable diseases as compared to district level average condition. The spatial analysis of diseases is very much useful for decision maker and planner to prevent as well as for the eradication of diseases from any place. It provides the real scenario of disease distribution and their growth pattern over a time period in any region.

**Key words:** Disease, epidemiology, ice berg concept, communicable diseases, spatial analysis.

### Introduction:

The concept of disease may be described from various points of views. As per Webster definition, disease is “a condition in which body health is impaired, a departure from a state of health, an alteration of the human body interrupting the performance of vital functions” (Park, 2013). The Oxford English Dictionary defines disease as “a condition of the body or some part or organ of the body in which its functions are disrupted or damaged” (Park, 2013). Ecological concept considers disease as maladjustment situation between human organism and the environment. Sociological perspective considers disease as a common social phenomenon, which is found in all societies. However, there are little differences among the concepts of disease, illness, and sickness. According to the Susser (1971) these terms may be described as:

- Disease is a physiological or psychological dysfunction.

\*Assistant Professor, Department of Geography, Turku Hansda Lapsa Hemram Mahavidyalay, Birbhum (W.B.), email- mdhasanaskari90@gmail.com

†Assistant Professor, Department of Geography, Visva-Bharati, Santiniketan (W.B.), email- krishgupta10@gmail.com

Received: 18 January 2020 / Accepted: 20 June 2020



# খোয়াই

ISSN 2319 – 8389, Vol : 41, Issue : 41

**KHOAI**  
UGC Care Listed journal  
Art and Humanities  
Tri-Annual Issue.



সংখ্যা ৪১ : ৭ পৌষ ১৪২৭  
শান্তিনিকেতন



ISSN 2319 – 8389, Vol : 41, Issue : 41

**KHOAI**  
UGC Care Listed Journal  
Art and Humanities  
Tri-Annual Issue.

# **KHOAI**

*A Collection on Literature and Culture*


*Chief Editor*  
**Kishore Bhattacharya**

**VOLUME 41**

**23 DECEMBER 2020**

**SANTINIKETAN, BIRBHUM, PIN- 731235, W.B. INDIA**



  
Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalaya  
Madian, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.

## UGC-CARE List

You searched for Arts and Humanities Total Journals: 489

View as 

Sl. No.	Journal Name	Publisher	ISSN	Category	Start Date	End Date
211	Kalyan Bhasani (print only)	Kalyan Kumar Dasgupta Memorial Committee	0976-0822	NA	from September - 2009 to October - 2021	Discontinued from Oct 2021
212	Kalpa Kram	Rashmi Prakashan	2211-2161	NA	from January - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
213	Kathakriti Nityapatra (print only)	Kathakriti Nityapatra	NA	NA	from October - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
214	Kavita-Rati	Sujay Prakashan	2278-9243	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
215	Kelyane Bhashantar (print only)	Kalasakta	NA	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
216	Keral Jyothi	Kerala Hindi Prachar Sabha	2320-9976	NA	from April - 2022 to Present	<input type="checkbox"/>
217	Khagojab	Central Sanskrit University	2456-3420	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
218	Khosa (print only)	Khosa	2319-8389	NA	from January - 2020 to January - 2022	Discontinued from Jan 2022
219	Khaj Pandit	General Shivdev Singh Diwan Gurbachan Singh, Khalsa College Patiala	2394-0980	NA	from July - 2022 to Present	<input type="checkbox"/>
220	Kiranavali	Sanskrit Research Foundation	0975-4067	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>

Showing 211 to 220 of 485 entries

Previous 1 ... 21 22 23 ... 49 Next



*Signature*  
 Teacher-in-charge  
 THLH Mahavidyalaya  
 Madián, Mallarpur, Gonpur  
 Birbhum, Pin- 731216, W.B.



বাঙালির মানসজগতে ভাওয়াইয়া গানের স্থান  
 শাস্ত্রনিকেতনের পাখি  
 বর্তমান সময়ের প্রেক্ষিতে মোহিত চট্টোপাধ্যায়ের 'বর্ণ বিপর্যয়' ও  
 'ক্যাস্টেল ছররা' দুটি আবাসার্ড নাটকের মূল্যায়ন  
 নবাবী আমল এবং লক্ষ্মীয়ার সংগীতের ইতিহাস  
 অস্তিত্বের সংকেটে বাংলা ভাষা : ভাবনায় দুর্ভাবনায়  
 চেতনা-জীবনকথা : শ্রীঅমিয়নিমাইচরিত  
 বিদ্যাসাগরের কর্মচর্চা: ঈশ্বরের "নন্দনকানন"  
 মনোজ মিত্রের 'সাজানো বাগান' : প্রান্তিকায়িত মৃতপ্রায়  
 বাছাদের উত্থান ও উজ্জীবনের প্রচেষ্টা  
 শিক্ষায় আধ্যাত্মিক চেতনা গড়ে তুলতে রবীন্দ্রসঙ্গীতের ভূমিকা  
 বই কেন পড়বো ?  
 বৈদিক যুগের পরবর্তী অধ্যায় অর্থাৎ মধ্যযুগের প্রচলিত ও  
 অপ্রচলিত ভাষা

রিত্তা মিশ্র ১০৪  
 কৃত্তিকা ভট্টাচার্য ১০৭  
 মো: আফরুক সেখ ১৪০  
 সত্যপ্রিয় রায় ১৪৫  
 সেখ হাফিজুল হক ১৫০  
 ড. শ্রীবাস বিশ্বাস ১৫৪  
 মনোজ কুমার চুড়ু ১৫৯  
 ড. বিপ্লব দাস ১৬৩  
 অসীম কুমার রায় ১৬৬  
 ড. সনৎ ভট্টাচার্য ১৭৯  
 প্রিয়ব্রত চন্দ্র ১৮৪

Rabindranath Tagore's Ideas on 'Quality of Life'  
~~of Women and Patria Opponent to Gender Inequality of the~~  
 Colonial Voice in Fanny Parkes's *Wanderings of a pilgrim*  
*in search of the picturesque* (1850)  
 Status of Technological Pedagogical and Content  
 Knowledge (TPACK) among Pre-Service Teachers  
 A study of personality and academic achievement among  
 children of working and non-working mothers  
 The British Seaside *Birkul and Narayantala*:  
 Holidays and Summer Resorts in Colonial Bengal  
 Facets of Developments and their Impact on the  
 Agrarian Economies of the Canning Sub-Division,  
 Sundarbans, West Bengal, India since 2001  
 Forest in the life of the Santal Communities in  
 Suri Sadar subdivision of Birbhum District, West Bengal :  
 A Geographical Overview  
 River as a landscape feature in Bengali Cinema :  
 A Transactional theory analysis with special reference  
 to Titas Ekti Nodir Naam.

Arup Daripa 190  
 Arijit Goswami 196  
 Bijay Kumar Das 200  
 Animesh Biswas 210  
 Dr Suman Mukherjee 217  
 Sanat Kumar Purkait 224  
 Prakash Ray 232  
 Irani Chatterjee 239  
 Malay Mukhopadhyay ২৪৮

লেখক পরিচিতি



Suman Mukherjee

# The British Seaside *Birkul* and *Narayantala* : Holidays and Summer Resorts in Colonial Bengal

Dr Suman Mukherjee

**Abstract :** The British decided to construct sea-side resorts in different parts of Coastal Bengal to save them from summer heat of Calcutta. In the 18<sup>th</sup> century '*Beerkul*' (presently Digha) was a sea-side resort. First Governor General Warren Hastings (1774-1785) selected '*Beerkul*' to save himself from the heat of Calcutta. The sweet sea wind of *Beerkul* was very useful for health of the European administrators and aristocrats. Hastings constructed a bungalows there and he marked it as '*Brighton of the East*'. But the said plan was not implemented very successfully. Sir Andrew Fraser (1903-1908) tried to construct *Narayantala* (presently Frasersganj) Island as a sea-side summer resort. He preferred this place for its location at the side of the Bay of Bengal. This place was covered by sea-beaches and natural beauties. But finally his plan was not successful. The major thrust of my paper is about why the British explored *Birkul* and *Fraserganj* as a seaside resort and health sanitarium of Bengal? How tourism, leisure and recreation informed an agenda in Colonial *Birkul* and *Fraserganj*? Why and how *Birkul* and *Fraserganj* emerged as a popular seaside holiday destination in Colonial Bengal? Who were the key players in tourism, leisure and recreation in Colonial *Birkul* and *Fraserganj*?  
**Key Words:** Seaside; Holiday; Summer Resorts; *Birkul*; *Narayantala*; '*Brighton of the East*'; Warren Hastings; Sir Andrew Fraser; Tourism; Leisure; Recreation.

Within Western nations, water has long been associated with restorative qualities and medicinal benefits to balance the ardor of work, life in the city, or the pollution inherent in industrial/urban areas. This association is evidenced in past practices of picnicking beside creeks, rivers, and lakes; short excursions to lake areas, thermal springs, and the seaside; the taking of seaside holidays and vacations; second-home ownership by lakes, or at the seaside; and bathing and spa therapy as well as taking in the waters and fresh or sea air. Traditionally, in England, seaside resorts and activities were used as a break from normal routine. With the onset of the Industrial Revolution and subsequent developments in working conditions, such as shorter working days and public holidays, discretionary income, along with the concurrent development of transportation technology, the lower-middle and working classes were able to experience to differing degrees the recreational and leisure pursuits that had previously been the purview of the upper-middle and upper-class ranks. For example, toward the end of the eighteenth century in England, spa towns, previously the realm of the upper class, were inundated with lower-middle class populaces.



ISSN : 0976-9463, Issue 25, Vol. 38

এডুকেশন



ভাষা-সাহিত্য-সংস্কৃতি বিদ্যার গবেষণা পত্রিকা

# বাংলাদেশের কথাসাহিত্য

বিশেষ সংখ্যা



দি গৌরী কালচারাল এন্ড এডুকেশনাল অ্যান্ডোলসিমেন্ট





TABU EKOLABYA

ISSN 0976-9463

তব একালব্য

ভাষা-সাহিত্য-সংস্কৃতি বিষয়ক গবেষণা পত্রিকা

২৫ বর্ষ • ৩৮ সংখ্যা • ২০২০

**TABU EKALABYA**

UGC Approved Peer-Reviewed Research Journal on  
Arts & Humanities

Under The Gouri Cultural & Educational Association  
Research Institution of Language, Literature & Culture  
Registration No. S/IL/34421/2005-06

UGC-CARE LISTED JOURNAL, SL. NO. 15

বাংলাদেশের বংখাদ্ৰাহিত্য

বিশেষ সংখ্যা



*(Signature)*  
Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalay  
Madian, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.

দি গৌরী কালচারাল এন্ড এডুকেশনাল অ্যাসোসিয়েশন

সমাজ-সংস্কৃতি-সাহিত্য গবেষণাকেন্দ্র

**UGC-CARE List**

You searched for "Arts and Humanities". Total Journals : 485

Search

Sr. No.	Journal Title	Publisher	ISSN - Print	ISSN - Online	UGC CARE	Remarks
411	South Asian Review	Taylor and Francis	0275-9527	2473-9176	from June - 2019 to April - 2022	Included in Scopus
412	Siksha (print only)	Komnagar Jayaprada	NA	NA	from April - 2020 to July - 2023	Discontinued from July 2023
413	Sruti	Sruti Foundation	0970-7816	NA	from April - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
414	Stom	Shivam Sanskrutik Manch	2231-1041	NA	from July - 2022 to April - 2024	Discontinued from April 2024
415	Studies in People's History	Sage Publications	2348-4489	2349-7718	from June - 2019 to January - 2023	Indexed in Scopus
416	Surabharati	Department of Sanskrit, Gauhati University	0976-4488	NA	from January - 2021 to Present	<input type="checkbox"/>
417	Swar Sindhu	Pratibha Spandan	NA	2320-7175	from January - 2021 to Present	<input type="checkbox"/>
418	Synergies Inde	Groupe d'Etudes et de Recherches pour le Francais Langue Internationale	1951-6436	2260-8060	from January - 2022 to Present	<input type="checkbox"/>
419	Synoptique: An Online Journal of Film and Moving Image Studies	Concordia University	NA	1715-7641	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
420	Tatvaikalavya (print only)	Diya Publication	0976-9463	NA	from January - 2020 to January - 2022	Discontinued from Jan. 2022

Showing 411 to 420 of 485 entries

Previous 1 ... 41 42 43 ... 49 Next



*Signature*  
 Teacher-in-charge  
 THL Mahavidyalaya  
 Madian, Mallarpur, Gonpur  
 Birbhum, Pin- 731216, W.B.



নারীর কলমে নারী : প্রসঙ্গ সেলিনা হোসেনের ছোটগল্প	৪২০
মিহিরকুমার মন্ডল	
সেলিনা হোসেনের ছোটগল্পে নারী জীবনের রূপরেখা : একটি বহুমুখী পাঠ	৪২৬
সঞ্জিতা সাহা	
বিংশ শতাব্দীর বাংলাদেশে গণমানুষের প্রত্যাশা : সেলিনা হোসেনের দুটি উপন্যাস	৪৩২
গল্পবন্ধু সাধু	
মুক্তিযুদ্ধ, হলদী গাঁ ও সেলিনা হোসেনের উপন্যাস 'হাঙর নদী গ্রেনেড'	৪৩৯
মহাশ্বেতা চ্যাটার্জি	
সেলিনা হোসেনের 'নীল ময়ূরের যৌবন' : কাহ্নের জীবন যন্ত্রণার দলিল	৪৪৫
নিপিকা বিশ্বাস	
'নীল ময়ূরের যৌবন' : গণ-আন্দোলনের প্রেক্ষিতে পাঠ বিচার	৪৫১
মনসা ঘাঁটা	
সেলিনা হোসেনের 'নীল ময়ূরের যৌবন' : একটি সমীক্ষা	৪৫৭
প্রদীপকুমার পাত্র	
'নীল ময়ূরের যৌবন' : ইতিহাসের প্রেক্ষিতে	৪৬৪
রচনা রায়	
চর্যাকেন্দ্রিক নিম্নবর্গীয় জীবন : প্রসঙ্গ 'নীলময়ূরের যৌবন'	৪৭১
তাপস কয়াল	
ভাষা আন্দোলনের প্রেক্ষিতে পুরাতন ঐতিহ্যের নব-নির্মাণ : 'নীল ময়ূরের যৌবন'	৪৭৯
সোমালি চক্রবর্তী	
'কাহ্ন' : চর্যাপদ থেকে সেলিনা হোসেনের উপন্যাস, এক দর্পিত যৌবনযাত্রা	৪৮৭
অনিমেষ গোলদার	
সেলিনা হোসেনের 'চাঁদবেনে' : মধ্যযুগীয় মনসামঞ্জলের এক বিনির্মিত নবভাষ্য	৪৯৬
সুখেন হালদার	
সেলিনা হোসেনের 'চাঁদবেনে' : মধ্যযুগের বিনির্মাণ	৫০২
দেবারতি মল্লিক	
সেলিনা হোসেনের 'কালকেতু ও ফুল্লরা' : পাঠের অভিনিবেশ	৫১২
সুজাতা মিত্র	
সেলিনা হোসেনের 'দীপাঙ্ঘিতা' : অমাবস্যার আলো	৫১৯
রিনি চ্যাটার্জী	
ছোটগল্পের বিচারে 'পরজন্ম' : সেলিনা হোসেন	৫২৪
রেবা দাস	
সামাজিক অস্তিত্ব-মর্যাদার লড়াই ও সেলিনা হোসেনের সম্মতির মধ্যকার	৫২৮
একটি বিশ্লেষণ	
দীপেশ মন্ডল	



## ছোটোগল্পের বিচারে 'পরজন্ম' : সেলিনা হোসেন

রেবা দাস

উনিশশো সাতচল্লিশ সালে বাংলাদেশের রাজশাহী জেলায় জন্ম সেলিনা হোসেন। শুধু বাংলা নয় বহু ভাষায় অনূদিত হয়েছে তাঁর লেখা। তিনি মনে করতেন, হাজার মানুষের জীবনের হাজার উপাদানের সমন্বিত রূপই শিল্প—এরূপ তিনি বিশ্বাস করেন এবং সেই শিল্পের সাধনায় তিনি সারা জীবন নিজেকে নিযুক্ত রেখেছেন। বাংলার লোক-পুরানের উজ্জ্বল চরিত্রগুলি যেমন জীবন্ত হয়ে উঠেছে তাঁর কথাসাহিত্যে, তেমনি গ্রামবাংলার মানুষদের প্রকৃত জীবন চিত্র অত্যন্ত বাস্তবসম্মতভাবে তাঁর কথাসাহিত্যে ফুটে উঠেছে। তাঁর কথাসাহিত্যে সমকালীন সামাজিক ও রাজনৈতিক দ্বন্দ্ব—সংকট, ভাষা-আন্দোলন, বাংলাদেশের স্বাধীনতা যুদ্ধ অর্জন করেছে এক নতুন মাত্রা। নিছক স্বভাব-সংস্কার থেকে নয়, যে জীবন তিনি যাপন করেছেন, সেই জীবনকে বাস্তবায়িত করার আন্তরিক চেষ্টা থেকেই তাঁর কথাসাহিত্যের অঙ্গনে আবির্ভাব। উপন্যাসের পাশাপাশি ছোটোগল্প রচনাতেও তিনি সমান দক্ষতার পরিচয় দিয়েছেন। বস্তুতপক্ষে ছোটোগল্প হলো সেই বাণীশিল্প যা একই সঙ্গে দাবি করে বিপুল বস্তুচেতনা, সূক্ষ্ম মনস্তত্ত্ববোধ ও সুডৌল পরিমিতি জ্ঞান। উপন্যাসের পরিসরে অনেক সময়েই জায়গা পেয়ে যায় কোনো বাহুল্য কিংবা কোনো অসঙ্গতি। এর বাঁধন আলাদা হলেও সুর কাটে না। কারণ সমগ্রতাই উপন্যাসের শেষকথা কিন্তু ছোটোগল্পের গঠন সম্পূর্ণ আলাদা। এখানে নির্দিষ্টসংহতি হারালেই শিল্প বিশ্বাসযোগ্যতা হারায় অতএব লেখক বা লেখিকার বস্তুজ্ঞান, সমাজ-সংসারের অভিজ্ঞতার ওপর ছোটোগল্পের সার্থকতা অনেকাংশে নির্ভর করে। সেলিনা হোসেনের 'পরজন্ম' গল্পটি ছোটোগল্প হিসেবে কতটা শিল্প সার্থকতা লাভ করেছে তা আমরা আলোচনা করে দেখব। গল্পটি ১৯৮৬ সালে প্রকাশিত। প্রথমে আসি গল্পটির সংক্ষিপ্ত রূপ বর্ণনায়।

প্রায় আটষাট বছর বয়সে নিয়তির নিষ্ঠুর অভিশাপে স্ত্রী ও দুই পুত্রকে হারিয়ে কাজেম আলী আজ সম্পূর্ণ নিঃসঙ্গ, একা, অসহায়। চার পুরুষের এই ভিটে তার। এই বয়সে তীব্র শোকে সে আহত হয়েছে, বার বার স্মৃতিতে তার স্ত্রী আসমানীর কথা উঠে এসেছে, কিন্তু তীব্র শোক তাঁকে সাময়িকভাবে দুর্বল করলেও তার মনোবল কমাতে পারেনি। সে জাত চাষি। সাত বিঘা জমিতে প্রতি বছর সে লাক্ষা চাষ করে। এ বছর সে সম্পূর্ণ একা। তার স্ত্রী লাক্ষার বিষয়ে খুঁটি নাটি জ্ঞান ছিল। বছরে দুবার লাক্ষার ফসল ওঠে। একবার জ্যৈষ্ঠ মাসে আর একবার কার্তিক মাসে। ছয় বছর আগে তার চার চারটি জওয়ান পুত্র






## Translated Version in English

'Parajanmoa' in judging short stories: Selina Hossain

Reba Das

Selina Hossain was born in Rajshahi district of Bangladesh in 1947. Her writings have been translated into many languages not only Bengali. She believed that art is the integrated form of thousands of elements in the lives of thousands of people and she engaged herself in the pursuit of that art throughout her life. Just as the bright characters of Bengali folklore have come alive in her fiction, the real life picture of the people of rural Bengal has been very realistically portrayed in her fiction. In his fiction, the contemporary social and political conflict-crisis, language-movement, Bangladesh's independence war have gained a new dimension. Her fiction emerges from a sincere attempt to realize the life she has lived, not from mere character-reformation. Apart from novels, she has shown his ability in writing short stories. In fact, the short story is the sand art that demands a great sense of objectivity, a fine psychological sense and a well-rounded sense of proportion. In the range, there is often a space for something redundant or something. Even if its binding is loose, it does not cut the tune. Because the whole is the end of the novel, the structure of the short story is completely different. Here, the art loses its credibility when the specific coherence is lost, therefore the effectiveness of the short story depends to a large extent on the material knowledge of the writer, the experience of the society and the family. We will discuss the extent to which Selina Hossain's story 'Parajanm' has achieved artistic success as a short story. The story was published in 1986. First let's give a brief description of the story.

Kazem Ali lost his wife and two sons to the cruel curse of fate at the age of sixty-eight, and today he is completely lonely, alone, helpless. He is in this house of four men. At this age he was wounded by intense grief, his wife Asmani came up in his memory again and again, but even though the intense grief temporarily weakened him, it did not dampen his spirits. He is a caste farmer. He cultivates lakhs every year on seven bighas of land. This year he is completely alone. His wife had intimate knowledge about Lakh. Lakh crop grows twice a year. Once in Jaishtha month and once in Kartika month. |

  
Dr. Suman Mukherjee  
Teacher-in-Charge  
Laksh Kanda Lapsa Hemram Mahavidyalay  
Mallorpur, Birbhum- 731216





**PARISHODH JOURNAL**

**UGC-CARE List - Group I**

**An ISO : 7021 - 2008 Certified Journal**

ISSN NO: 2347-6648 / Web : <http://www.parishodhpu.com/> e-mail : [submitparishodh@gmail.com](mailto:submitparishodh@gmail.com)

## **CERTIFICATE OF PUBLICATION**

This is to certify that the paper entitled

**“PUBLIC DRINKING IN COLONIAL CALCUTTA: VOICES FROM  
TAVERNS AND COFFEE HOUSES”**

Authored by

**Dr Suman Mukherjee, Assistant Professor**

From

**THLH Mahavidyalay, Mallarpur, Birbhum-731216, WB**

Has been published in

Attested

*Siva N. Ramachandra*  
Teacher-In-Charge  
THLH Mahavidyalay  
Mallarpur, Birbhum,  
West Bengal - 731216, W.B.



ज्ञान-विज्ञान विमुक्तये  
**UGC**

University Grants Commission

**PARISHODH JOURNAL, VOLUME IX, ISSUE III, MARCH- 2020**



*Siva N. Ramachandra*  
**Siva N. Ramachandra**  
Editor-In-Chief  
PARISHODH JOURNAL  
<http://www.parishodhpu.com>



## UGC-CARE LIST

You searched for "Arts and Humanities" Total Journals 488

Search 

Sr. No.	Journal Title	Publisher	ISSN	E-ISSN	Frequency	Indexing
291	Punjab Journal of Sikh Studies	Department of Guru Nanak Sikh Studies, Panjab University	2231-2757	NA	from July - 2021 to July - 2023	Discontinued from July 2023
292	Punjab University Research Journal (Arts)	Punjab University	0970-5260	NA	from June - 2019 to July - 2023	Discontinued from July 2023
293	Parab	Gujarati Sahitya Parishad	0250-9747	NA	from September - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
294	Paralleles	University of Geneva	NA	2296-6684	from June - 2019 to September - 2021	Indexed in Scopus
295	Paramarsa (Hindi) (print only)	Department of Philosophy, Savitribai Phule Pune University	2320-4433	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
296	Paramarsa (Marathi) (print only)	Department of Philosophy, Savitribai Phule Pune University	2320-4478	NA	from January - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
297	Parichaya (print only)	Parichaya	2321-936X	NA	from January - 2020 to April - 2022	Discontinued from April 2022
298	Parishodh	Department of Hindi, Panjab University	2347-6648	NA	from June - 2019 to April - 2020	Discontinued from April 2020
299	Parkh	Department of Punjabi, Panjab University	2320-9690	NA	from January - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
300	Peshraft (print only)	Idara-e-Adab-e-Islami Hind	2349-3437	NA	from October - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>

Showing 291 to 300 of 485 entries

Previous 1 ... 29 30 31 ... 49 Next



*Sanku*  
 Teacher-in-charge  
 THLH Mahavidyalay  
 Madihan, Mallarpur, Gonpur  
 Birbhum, Pin- 731216. W.B.



## Public Drinking in Colonial Calcutta: Voices from Taverns and Coffee Houses

**Dr Suman Mukherjee**

Assistant Professor of History

THLH Mahavidyalay, Mallarpur, Birbhum-731216, WB

sumanmukherjee.2010@rediffmail.com

+91-9434582845

**Abstract:** Coffee houses and taverns were perhaps the most attractive aspects of colonial urban Calcutta. Colonial Calcutta witnessed the emergence of taverns and coffee houses as the space of public drinking and recreation. The Citizens of Calcutta and upper class British people used those taverns and coffee houses for amusement. Eating and drinking wine were available in those taverns and coffee houses. Those were built up at Dalhousie, *Lalbazar*, *Baubazar*, *Kasitala* areas of Calcutta. The European sailors, soldiers and aristocrats met with each other in those taverns and Coffeehouses. 'Harmonic Tavern' was the best party association of elite and rich classes in colonial Calcutta. The 'Calcutta Exchange Coffee House' was started in the year 1798. But the most aristocratic coffee house was 'John Spence Coffee House'. During the winter season, the aristocratic Europeans, gentlemen and business men gathered there to enjoy ball dance and supper. Not only the Europeans but also richest people of Calcutta used to go in Spence's coffee house. Neo-elite class of Bengal was too much influenced by the taverns and coffee houses. After the decline of the taverns and coffee houses, Calcutta witnessed the advent of multiple clubs in various parts of the city. Consumption of coffee in public places paved the way for a new social space where an individual could indulge in an open and easy conversation with the Company and the Government. Owing to the discussion of various social and political issues, a new social group 'Bourgeois' was emerged in city of Calcutta. Consumption of coffee was marked as a symbol and an emblem of modernity. These coffee houses gave birth to '*adda*' i.e. gossip, later this gossip became an inseparable and important part of Bengali culture and tradition.

**Key Words:** Coffee Houses, Taverns, Sailors, Soldiers, Public Drinking, Recreation, Colonial Calcutta, Ball Dance, Supper, *Adda*, Gossip.



*Suman*  
Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalay  
Madiam, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.

## Introduction:

The Eighteenth Century Calcutta had witnessed the emergence of the 'Taverns' and 'Coffee Houses'. The Citizens of Calcutta and upper class British people used those taverns and coffee houses for amusement. Eating and drinking wine were available in those taverns and coffee houses. Those were built up at Dalhousie, *Lalbazar*, *Baubazar*, *Kasitala* areas of Calcutta. The European sailors, soldiers and aristocrats met with each other in those taverns and Coffeeshouses. 'Harmonic Tavern' was the best party association of elite and rich classes in colonial Calcutta. The 'Calcutta Exchange Coffee House' was started in the year 1798. But the most aristocratic coffee house was 'John Spence Coffee House'. During the winter season, the aristocratic Europeans, gentlemen and business men gathered there to enjoy ball dance and supper. Not only the Europeans but also richest people of Calcutta used to go in Spence's coffee house. Neo-elite class of Bengal was too much influenced by the taverns and coffee houses.

## Exploring the Historiography of Taverns & Coffee Houses in India:

Colonial Calcutta witnessed the emergence of taverns and coffee houses as the space of public drinking and recreation. Regarding the history of the coffee houses, Krishna Dutta<sup>1</sup> describes the history of the Calcutta coffee house in her book '*Calcutta: A Cultural and Literary History*' (2003). Markman Ellis's<sup>2</sup> book '*The Coffee House: A Cultural History*' (2007) sheds light on this aspect. Ravi Ahuja and Bhaswati Bhattacharya<sup>3</sup> in their project '*The Indian Coffee House: A Social History of Public Consumption in Post-Colonial India*' (2010) portrayed the social history of the Indian Coffee Houses. Ravi Kant Sharma<sup>4</sup> in his article 'Architecture of Intellectual Sociality: Tea and Coffee Houses in Post-Colonial Delhi' (2016) mentions different aspects of the coffee houses of Bengal. Brian Cowan's<sup>5</sup> recently published article 'Café' or Coffee House? Transnational History of Coffee and Sociability'(2016) deals with the history of the Calcutta





## PUBLICATION CERTIFICATE

This publication certificate has been issued to

**DR SUMAN MUKHERJEE**

For publication of research paper titled

*Days of the Raj: Medical Tourism, Recreation and Medicalized  
Leisure Culture in Colonial Darjeeling*

Published in

*Studies in Indian Place Names* with ISSN no. 2394-3114

Vol:40 issue: 50 Month: March Year: 2020

Impact factor:6.3

The journal is indexed, peer reviewed and listed in UGC Care

Editor

Eduindex Journals

[www.eduindex.org](http://www.eduindex.org)  
[editor@eduindex.org](mailto:editor@eduindex.org)

Attested

Teacher-In-Charge  
THLH Mahavidyay  
Madan, Mallarpur, Ganpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.

**Note:** This eCertificate is valid with published papers and the paper must be available online at the website under the network of EDUindex. For cross check you can contact at [editor@eduindex.org](mailto:editor@eduindex.org)



UGC-CARE List

You searched for "Social Sciences" Total Journals - 450

Search

No. No.	Journal Title	Publisher	ISSN	E-ISSN	U.C.C. - CARE Category	Remarks
381	Strata Management Review	Strata Academy of Management	0974-4274	2582-1148	from April - 2024 to Present	<input type="checkbox"/>
382	Stratavadi: Darshak Bhumi (print only)	Bhumiika	2347-7369	NA	from January - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
383	Studies in Business and Economics	Lucian Blaga University of Sibiu	NA	2344-5416	from June - 2019 to September - 2019	Indexed in Scopus
384	Studies in Indian Place Names	The Place Names Society of India	2394-3114	NA	from June - 2019 to April - 2020	Discontinued from April 2020
385	Summerhill	Indian Institute of Advanced Study	0972-1452	NA	from June - 2019 to January - 2024	Discontinued from Jan 2024
386	Supreme Court Journal (print only)	SCJ Publications	NA	NA	from June - 2019 to January - 2023	Discontinued from Jan 2023
387	Teacher Support (print only)	National Council for Teacher Education	0975-4598	NA	from June - 2019 to July - 2023	Discontinued from July 2023
388	Teaching Anthropology	Royal Anthropological Institute	2053-9843	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
389	Temida	Victimology Society of Serbia	1450-6637	2406-0941	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
390	Territory of Research on Settlements and the Environments: International Journal of Urban Planning	Interdepartmental Research Center LUPT	NA	2281-4574	from September - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>

Showing 381 to 390 of 450 entries

Previous 1 ... 38 39 40 ... 45 Next



*Sanku*  
 Teacher-in-charge  
 THLH Mahavidyalaya  
 Madian, Mallarpur, Gonpur  
 Birbhum, Pin- 731216, W.B.

## Days of the Raj: Medical Tourism, Recreation and Medicalized Leisure Culture in Colonial Darjeeling

DR SUMAN MUKHERJEE

Assistant Professor, Department of History

T.H.L.H.Mahavidyalay, Mallarpur, Birbhum-731216, West Bengal, India

[sumanmukherjee.2010@rediffmail.com](mailto:sumanmukherjee.2010@rediffmail.com)

### Abstract:

During the colonial regime the British made some important changes in the character of Indian tourism, recreation and leisure culture. A sense of satisfaction was created among the British when they became successful to establish domination in Bengal during the last stage of 18<sup>th</sup> century. The British became involved deeply in travel, leisure and recreation. They decided to construct Darjeeling as popular hill station and health sanitarium of Bengal Presidency. They wanted to enjoy the quality leisure time there. Every type of comfort, amusement and recreational facilities were available in Darjeeling to satisfy the British aristocrats. Different types of *dak bungalows*, coffee houses, and hotels, restaurants were constructed for food and lodging. British administrators and aristocrats started club culture and introduced various sports to pass their leisure time. Besides British, the maharajas, land-lords, Bengali *Babus* and well educated people of Bengal started to imitate the British culture of travel, recreation and leisure. By starting tourism, recreation and leisure culture in colonial Darjeeling the British tried to regulate the native mindset and culture. The major thrust of my article is about why the British explored Darjeeling as a hill station and health sanitarium of Bengal? How tourism, leisure and recreation informed an agenda in Colonial Darjeeling? Why and how Darjeeling emerged as a popular tourist destination in Colonial Bengal? Who were the key players in tourism, leisure and recreation in Colonial Darjeeling? What was the interlocking relationship between tourism and recreation? Did tourism, leisure and recreation forge out a cultural space that could be approximated as modernism in Colonial Darjeeling? Did it influence all the people of Darjeeling Society? This research article is all about finding answers to these questions.

**Key Words:** Colonial Darjeeling, Tourism, Leisure, Recreation, Bengal Presidency, Hill Station, Sanitarium, Dak Bungalow, Club, Coffee-House, Hotel, Restaurant, Bengali Babu.

### INTRODUCTION:

The 'hill stations' were created in colonial India as a part of the British imperialistic project. From the historical perspective these hill stations were the product of British Colonialism. Mainly two things were closely related behind the rise of the hill stations-a) a discovery of scenery and b) reconstruction of natural environment. Dane Kennedy rightly said, "Hill stations



Suman Mukherjee

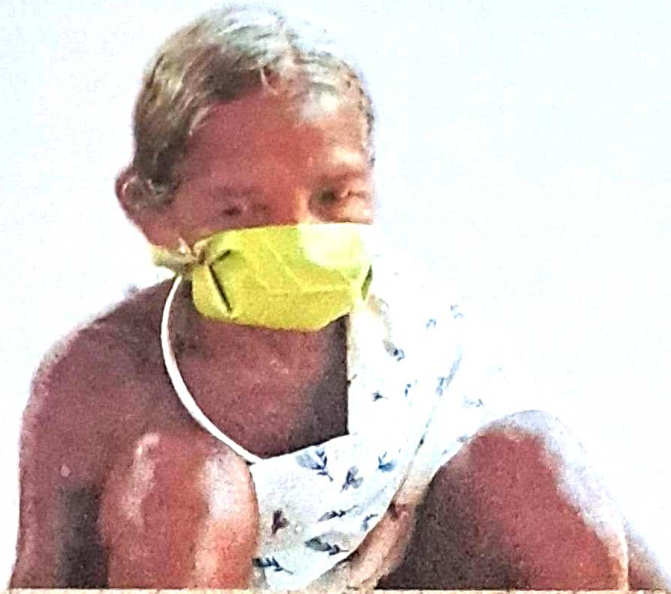
Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalay  
Madian, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.



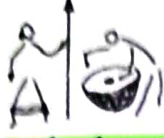
झारखंडी भाषाओं की एकमात्र प्रतिनिधि पत्रिका

# झारखण्डी भाषा साहित्य संस्कृति अखड़ा

वर्ष : 14 अंक : 1, मार्च-मई 2020 (त्रैमासिक) ₹ 50/- ISSN No : 2348-4241







**संपादक**

वंदना टेटे

**संपादक मण्डल**

प्रो. बंधु भगत (खड़िया), श्री धनुर सिंह पुरती (हो), डॉ. सिकरादास तिकी (मुंडारी), डॉ. के. सी. दुडु (संताली), डॉ. हरि ऊरांव (कुडुख), डॉ. करम चंद्र अहीर (पंचपरगनिया), गिरिधारी गोस्वामी (खोरठा), डॉ. वृंदावन महतो (कुड़मालि), डॉ. कुमारी वासंती (नागपुरी)

**संपादन सहयोग**

डॉ. धनेश्वर मांझी/कृष्ण मोहन सिंह मुंडा

**टाइपसेटिंग/सज्जा**

आधार अल्टरनेटिव मीडिया (झारखंड)

**कार्यालय सहयोग**

सलोमी एक्का/प्रीति रंजना डुंगडुंग

**विशेष सहयोग**

प्यारा केरकेट्टा फाउण्डेशन, रांची

**संपादकीय संपर्क**

तेलंगा खड़िया भाषा एवं संस्कृति केन्द्र  
द्वारा प्यारा केरकेट्टा फाउण्डेशन  
चेशायर होम रोड, बरियातु, रांची-834009  
दूरभाष : 09262975571, 09234678580,  
टेलीफैक्स : 0651-2201261  
ई-मेल : toakhra@gmail.com  
वेब पता : www.akhra.org.in

प्रकाशक, मुद्रक, स्वामी एवं संपादक वंदना टेटे  
द्वारा रोज केरकेट्टा, चेशायर होम रोड, बरियातु,  
रांची-834009 झारखंड से प्रकाशित एवं झारखंड  
प्रेस, 76, चर्च रोड, रांची-834001 से मुद्रित।

**स्मृति अखड़ा**

4. पेड़, पृथ्वी और हवा की तरह  
- ज्योति लकड़ा
5. हूल जोहार अभय खाखा  
- गंगा सहाय मीणा

**रचाव अखड़ा**

8. कुँडुख विवाह गीतों में अलंकार योजना  
- रेखा कुमारी
11. मुकुन्द नायक 'रसिक' व्यक्तित्व एवं कृतित्व  
- चिन्तामणि सांगा
15. आदिवासियों का धम्मकुड़िया  
- मनरखन राम किस्कु
18. मेरी पहचान...?  
- सुन्दर मनोज हेम्ब्रम
23. सजीला मोर  
- पंकज किस्कु
31. मुबाइल  
- देव हेम्ब्रम
38. माझी रामदास दुडू : एक संघर्षपूर्ण जीवनगाथा  
- श्याम चरण मुर्मू
44. एकादशमः शतकः एतद्दशकः एतद्दशकः एतद्दशकः  
- गुरु चरण मुर्मू

**कविता अखड़ा**

- 55-58. अनुराधा मुंडू, प्रफुल्ला मिंज और एमलेन बोदरा की कविताएं

**विविध अखड़ा**

60. बिर-बिरु के गमछे में सार्वभौमिक आदिवासियों की कहानियाँ  
- डॉ. मेरी हांसदा
63. कोरोना लॉक डाउन का आदिवासियों पर प्रभाव  
- ज्योति लकड़ा



Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalay  
Madian, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.





# খোয়াই

ISSN 2319 - 8389, Vol : 38, Issue : 38

KHOAI

UGC Approved & Reviewed Journal  
Art and Humanities  
Tri-Annual Journal



সংখ্যা ৩৮ : ২৫ বৈশাখ ১৪২৭  
শান্তিনিকেতন



ISSN 2319 – 8389, Vol : 38, Issue : 38

KHOAI

UGC Approved & Reviewed Journal  
Art and Humanities  
Tri-Annual Journal

# খোয়াই

সাহিত্য ও সংস্কৃতি-মূলক সংকলন

সম্পাদক

কিশোর ভট্টাচার্য



সংখ্যা ৩৮ : ২৫ বৈশাখ ১৪২৭ (May, 2020)

শান্তিনিকেতন

*Subh*  
Teacher-in-charge  
THLH Mahavidyalaya  
Madian, Mallarpur, Gonpur  
Birbhum, Pin- 731216, W.B.

## UGC-CARI List

View request no. Arts and Humanities - Total Groups - 485

Search

Page No. 1 of 1

Page No.

Sl. No.	Request No.	Request Name	Request No.	Request No.	Request Name	Request Name
211	Kalyan Bharati (print only)	Kalyan Kumar Dasgupta Memorial Committee	0976-0822	NA	from September - 2019 to October - 2021	Discontinued from Oct 2021
212	Katha Kram	Kashini Prakashan	2231-2161	NA	from January - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
213	Kathakriti Natyapatra (print only)	Kathakriti Natyapatra	NA	NA	from October - 2020 to Present	<input type="checkbox"/>
214	Kavita-Rati	Sujay Prakashan	2275-9243	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
215	Kelyane Bhashantar (print only)	Kalaskta	NA	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
216	Keral Jyothi	Kerala Hindi Prachar Sabha	2320-0976	NA	from April - 2022 to Present	<input type="checkbox"/>
217	Khagolab	Central Sanskrit University	2456-3420	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>
218	Khwa (print only)	Khwa	2319-8389	NA	from January - 2020 to January - 2022	Discontinued from Jan 2022
219	Khuj Pandh	General Shivdev Singh Diwan Gurbachan Singh, Khalsa College Pattala	2394-0980	NA	from July - 2022 to Present	<input type="checkbox"/>
220	Kranavali	Sanskrit Research Foundation	0975-4067	NA	from June - 2019 to Present	<input type="checkbox"/>

Showing 211 to 220 of 485 entries

Previous 1 21 22 23 49 Next



*Signature*  
 Teacher-in-charge  
 THLH Mahavidyalaya  
 Madlan, Mallarpur, Gonpur  
 Birbhum, Pin- 731216, W.B.



## সূচীপত্র

পৃষ্ঠা

সম্পাদকীয়

বাংলা খেয়াল গানের ইতিকথা : পরিচয়, সংগ্রাম এবং প্রতিষ্ঠা

শিক্ষার জগতে বেগম রোকেয়া : একটি আলোচনা

মরমিয়া সাধক শিখগুরু নানকের প্রসঙ্গকথা

কিশোর-সাহিত্য ও রাষ্ট্রীয় সংকট : পারস্পরিক সম্পর্ক

মধুময় পৃথিবীর ধূলি

সমর্পিতা চ্যাটার্জী ( মুখার্জী )

অঞ্জনা চৌধুরী

ডঃ তৃষ্ণা ব্যানার্জী

সঞ্জীব মান্না

রেবা দাস

১

৬

৯

১৬

৩৮

IMPACT OF RIPARIAN BRICK FIELD AND RIVER SAND LIFTING ON RIVERINE ENVIRONMENT OF KOPAI RIVER BASIN, EASTERN INDIA : A CASE STUDY Tanmoy Das ৪১

SOME TEMPLE ARCHITECTURE OF BIRBHUM DISTRICT Narugopal Kaibarta ৫০

বিস্মৃতির অতলে স্ফুলিঙ্গ : সাবিত্রী রায় ও তাঁর উপন্যাস

ড. সঞ্জয় কুমার ঘোষ

৫৫

মঙ্গলাচরণ চট্টোপাধ্যায়ের কবিতা : রাজনৈতিক

আন্দোলনের প্রেক্ষাপটে

ইন্দ্রজিৎ ঘোষ

৬১

‘দেনাপাওনা’— যথার্থ উত্তরসূরী ‘সামান্য অনুরোধ’

সুলতা হালদার

৭০

কবি ও গান

অভিজিৎ বিশ্বাস

৭৪

দেবী

চন্দ্রাণী মুখোপাধ্যায়

৭৫

‘গভীর জীবনবোধ ও বনফুলের ছোটোগল্প’

কৃষ্ণ দাস

৭৬

ইকোট্রিটিসিজম ও রবীন্দ্রনাথের ‘বনবাণী’ :

একটি বিশ্লেষণাত্মক পাঠ

প্রাপ্তি চক্রবর্তী

৮১

সুন্দরবনের প্রবাহমান জীবন অন্বেষায় :

শক্তিপদ রাজগুরুর ‘চর হাসিল’

শ্রাবন্তী রায়

৯০

উনিশ শতকে ঠাকুরবাড়ির স্ত্রীশিক্ষায় গ্রন্থাগারের ভূমিকা

ড. সনৎ ভট্টাচার্য

৯৩

লেখক পরিচিতি

৯৭



## মধুময়া পৃথিবীর ধূলি

রোবা দাস

রবীন্দ্রনাথ পৃথিবীর কবি। বিশ্বজগতের রূপ-রস-গন্ধ-স্পর্শ আলোর বিচিত্র বর্ণচ্ছটা দিবাদৃষ্টিতে প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতার রূপ পেয়েছে কবির সমগ্র সাহিত্য জীবনে। 'সম্যাসগীত' থেকে 'শেষলেখা' পর্যন্ত রবীন্দ্রনাথের সমস্ত কবিতার বিষয় বৈচিত্র্যের মধ্যে প্রধান যোগসূত্র এই মর্তা-পৃথিবীর প্রতি একনিষ্ঠ আন্তরিক ভালবাসা। কীভাবে তা এল? জোড়াসাঁকোর ছাদের এক সন্ধ্যায় হঠাৎ পাশের বাড়ির দেয়ালগুলি পর্যন্ত সুন্দব হয়ে উঠেছিল কবির চোখে। সেদিন থেকে সংসারের তুচ্ছতার আবরণ সব যেন সরে গিয়েছিল। আমার আমি সরিয়ে দিতে না পারলে এই জগৎকে যেন যথার্থ দৃষ্টিতে দেখা যায় না। কবির তাই মনে হল, সন্ধ্যার অন্ধকারে যতই মুছে যায় আমার আমি টুকু, ততই তার নিজস্বতা নিয়ে জেগে উঠতে থাকে বাইরের জগৎটা। আর তখনি তার পরিপূর্ণ স্বরূপ দেখা যায়, সুন্দর তথা মধুর মনে হতে থাকে এ জগৎ। কবির বর্ণনায়—'আমি বারান্দায় দাঁড়াইয়া থাকিতাম, রাত্তা দিয়ে মুটে মজুর যে কেহ চলিত তাহাদের গতিভঙ্গি, শরীরের গঠন, তাহাদের মুখশ্রী আমার কাছে ভারি আশ্চর্য বলিয়া বোধ হইত; সকলেই যেন নিখিল সমুদ্রের উপর দিয়া তরঙ্গলীলার মতো বহিয়া চলিয়াছে। শিশুকাল হইতে কেবল চোখ দিয়া দেখাই অভ্যস্ত হইয়া গিয়াছিল, আজ যেন একেবারে সমস্ত চৈতন্য দিয়া দেখিতে আরম্ভ করিলাম .... বন্ধুকে লইয়া বন্ধু হাসিতেছে, শিশুকে লইয়া মাতা লালন করিতেছে, একটা গোরু আর একটা গোরুর পাশে দাঁড়াইয়া তাহার গা চাটিতেছে, ইহাদের মধ্যে যে-একটি অন্তহীন অপরিমেয়তা আছে তাহাই আমার মনকে বিস্ময়ের আঘাতে যেন বেদনা দিতে লাগিল। এই সময়ে যে লিখিয়াছিলাম—

হৃদয় আজি মোর কেমনে গেল খুলি,/জগৎ আসি

সেথা করিছে কোলাকুলি। ইহা কবি কল্পনার অত্যাঙ্কি নহে। বস্তৃত, যাহা অনুভব করিয়াছিলাম তাহা প্রকাশ করিবার শক্তি আমার ছিল না।” কবি মনের এই চেতনা বিস্তারিত রূপে ধরা পড়ল ছিন্নপত্রের একাধিক পত্রে। এই পার্থিব ভালবাসার কাছে স্বর্গ সুখও কবির কাছে হীন মনে হয়েছে। ছিন্নপত্রের চৌষট্টি নম্বর পত্রে কবি বলেছেন—“এক সময়ে যখন আমি এই পৃথিবীর সঙ্গে এক হয়ে ছিলাম—যখন আমার উপর সবুজ ঘাস উঠত, শরতের আলো পড়ত, সূর্যকিরণে আমার সুদূর বিস্তৃত শ্যামল অঙ্গের প্রত্যেক রোমকূপ থেকে যৌবনের সুগন্ধি উত্তাপ উথিত হতে থাকত—আমি কত দূর-দূরান্তর কত দেশ-দেশান্তরের জল স্থল পর্বত ব্যাপ্ত করে উজ্জ্বল আকাশের নীচে নিস্তব্ধভাবে শুয়ে পড়ে থাকতুম—তখন শরৎসূর্যালোকে আমার বৃহৎ সর্বাস্ত্রে যে একটি আনন্দরস, একটি জীবনীশক্তি, অত্যন্ত অব্যক্ত অর্ধচেতন এবং অত্যন্ত প্রকাণ্ডভাবে সঞ্চারিত হতে থাকত, তাই যেন খানিকটা মনে পড়ে। .... যেন আমার এই চেতনার প্রবাহ পৃথিবীর প্রত্যেক ঘাসে এবং গাছের শিকড়ে শিকড়ে ধীরে ধীরে প্রবাহিত হচ্ছে—সমস্ত শব্দক্ষেত্র রোমাঞ্চিত করে কাঁপছে।” এই বহুদিনকার পৃথিবীর সহগে কবির যেন আন্তরিক আত্মীয়তার ভাব রয়েছে। বিশ্ব-রোমাঞ্চিত করে কাঁপছে।” এই বহুদিনকার পৃথিবীর সহগে কবির যেন আন্তরিক আত্মীয়তার ভাব রয়েছে। বিশ্ব-জীবনের তরঙ্গাঘাত প্রতি মুহূর্তে কবি চিত্তকে স্পর্শ করছে, এবং তার ফলে যে বিচিত্র অনুভূতি জন্মলাভ করছে, কবি তাকেই বাণীরূপে দান করছেন—এই বণীই রবীন্দ্র-সাহিত্য ও জীবনের ইতিহাস। সম-সাময়িক কালে লেখা “মানসী” (১২৯৪-১২৯৭) কাব্যের ‘জীবন মধ্যাহ্ন’ কবিতায়—“জগতের মর্ম হতে মোর মর্মস্থলে/আনিতেছে জীবন লহরী/বিশ্বের নিশ্বাস লাগি জীবন-কুহরে/ মঙ্গল আনন্দধ্বনি বাজে।” এই আনন্দধ্বনি সার্থকতা লাভ করল “সোনারতরী”, “চিত্রা” ও “চৈতালী”তে। মানুষ ও প্রকৃতির সঙ্গে সম্পূর্ণ একাত্মবোধ, গভীর সহানুভূতি ও বিশ্বাত্মবোধের আকৃতিতে সৃষ্টির অতি তুচ্ছতম জিনিষও কবির দৃষ্টি এড়াচ্ছে না, সব কিছুই তাঁর চোখে মধুর, প্রেম ও সৌন্দর্যময় হয়ে






## Dust of the Sweet Earth

Reba Das

Rabindranath is the Poet of the world. In the literary life of the poet, the strange pattern of the world's taste-smell-touch-light has become a spiritual experience in the daily schedule. From 'Sandhya Sangeet' to 'Sheslekha', the main link in the diversity of themes in all of Rabindranath's poems is this devotional love for the world. How did it come about? One evening, even the walls of the adjacent house suddenly became beautiful in the eyes of the poet. From that day, the veil of insignificance of the world was removed. If I can't remove my self, then this world cannot be seen in the right way. Kabir felt that the more my part of me disappears in the darkness of the evening, the more the outside world wakes up with its own identity. And then its full form is seen, the world becomes beautiful and sweet. In the description of the poet - 'I used to stand on the balcony, the movements of the laborers walking along the road, their body structure, their faces seemed to be a great surprise to me. Everyone is like a wave on the ocean. From my childhood, I was able to see only with my eyes, today I started to see with all my consciousness, a friend laughing with a friend, a mother nursing a child, a cow standing next to a cow and licking its body, the infinite immensity that lies between them. My mind ached with surprise.

That's what Kolakuli is doing. This is not an exaggeration of the poet's imagination. In fact, I did not have the strength to express what I felt." This consciousness of the poet's mind was captured in detail in several pages of the fragment. Even the happiness of heaven seemed inferior to this earthly love. In the sixty-fourth page of the fragment, the poet said - "Once upon a time when I was one with this world—when the green grass rose above me, the autumn light fell, the fragrant heat of youth rose from every pore of my far-spreading green ass in the sunbeams—how far, how far and how far and wide the waters of the school mountains and the bright sky were. Lying quietly below—then in the autumn sunlight a joy, a life-force, so inexpressible half-conscious and so great, would pervade my great whole body, so as to remember a little. It is as if this current of my consciousness is flowing slowly through every grass and root of the earth—all the fields are trembling with thrill." It is as if the poet has a sincere kinship with this eternal world. |

  
Dr Suman Mukherjee  
Teacher-in-Charge  
Larky House Larky House Mahavidyalaya  
Mallapur, Birbhum- 731216



‘এবং মহুয়া’ - নিউনিয়ালিস্ট বঙ্গবন্ধু স্মারকসমিতি (N.C. - CNR (Asst)) অর্থায়িত  
অনিবার্য অর্থাৎ অবিচ্ছেদ্য ভাষা পত্রিকা কমিটি নং-১৩, ২০১৬।

# এবং মহুয়া

(বাংলা ভাষা, সাহিত্য ও গবেষণাবর্ষীয়াত্রিক পত্রিকা)

২১তম বর্ষ, ১২১সংখ্যা, জুন, ২০১৬

সম্পাদক

ডা. মদনমোহন বেরা

কে. কে. প্রকাশন

গোলকুয়াচক, মেনিনীপুর, প. বঙ্গ।





**'Ebang Mahua' - UGC - CAIC Approved listed Journal**  
Journal Serial No. 96 (Indian Languages out of 114), Bengali, Faculty of  
Arts Journal Serial No. 32

## **EBONG MAHUA**

**Bengali Language, Literature, Research and Referred with  
Peer-Review Journal**

**22th Year, 122 Volume**

**June, 2020**

**Published By**

**K. K. Prakashan**

**Golekuchawk, P.O.-Midnapur, 721101. W.B.**

*DTP and Printed By*

**K.K.Prakashan**

*Cover Designed By*

**Kohinoorkanti Bera**

*Special Editorial Co-ordinator*

**Amit Kumar Maity**



**Communication :**

**Dr. Madanmohan Bera, Editor.**

**Golekuchawk, P.O.-Midnapur, 721101. W.B.**

**Mob.-9153177653**

**Email- madanmohanbera51@gmail.com /**

**kohinoorbera@gmail.com**

**Rs 500**



৫০.নারীর ভাষায় শব্দ ব্যবহার : প্রমথ মনসামঙ্গল কাব্য	
:: ড মীপত্না খোয়	৩৭৮
৫১.সাহিত্যের অঙ্গনে ভাণ্ডারীয়া গান	
:: ড উজ্জ্বল শীল	৩৮৯
৫২.মাইকেল মধুসূদনের মেঘনাদ প্রসঙ্গ	
:: ড রেণা দাস	৩৯৬
৫৩.জাত-পাতের ব্যাকরণ ও রবীন্দ্র নাটক	
:: ড চঞ্চলকুমার মতল	৪০২
৫৪.ফিরে চল মাটির টানে : গান থেকে জীবনে	
:: ড.সোমা ডয় রায়	৪০৭
৫৫.'নকশাবাদী আন্দোলন ও বাংলা সাহিত্য'(অখণ্ড মেদিনীপুর জেলার দৌলভাঙ্গার ইতিহাসের প্রেক্ষাপটে)	
:: ড. তপন কুমার খাঁড়া	৪১৩
৫৬.সম্পর্কের হৃদয়-সাম্যে রণীন্দ্রনাথ ও বিবেকানন্দ	
:: ড. গণপতি চক্রবর্তী	৪২৩
৫৭.স্বর্গলোকের পর্বে মুর্শিদাবাদ জেলার সামাজিক ও সাংস্কৃতিক বিবর্তন - একটি পর্যালোচনা	
:: ড অজিত রবি দাস	৪৩৩
৫৮.COVID-19-এর প্রেক্ষাপটে স্বামী বিবেকানন্দের শিক্ষা পর্যালোচনা	
:: ড সুন্দর কুমার মাইতি	৪৩৯
৫৯.বর্তমানের প্রেক্ষাপটে রামমোহন রায়ের শিক্ষাচিন্তা ও সমাজ উন্নয়ন কর্মসূচি	
:: ড হেমন্ত অরুণ শেখ	৪৪৫
৬০.বিদেশী সংস্কৃতির এক প্রাচীন খাদ্যসময়ের উত্থান	
:: ড জর্জ লক্ষ (সুহ)	৪৫১
৬১.মুসলিমদের আলোকে নারীর সামাজিক অবস্থানের পর্যালোচনা	
:: ড সঞ্জয় কুমার	৪৫৬
৬২.মুসলিম মূল্যবোধ অনুযায়ী 'স্বাধীনতা' নিয়ে ফল লেবে' বিবেচনা	
:: ড.সুপ্রিয়ঙ্কায়ের অরুণ	৪৬২
৬৩.রাজস্বপত্রের মতল	৪৬৬
৬৪.বিভিন্নরকমের জাতিসংগঠনের শৈল্পিক ও সাংস্কৃতিক পর্যালোচনা	
:: ড. নবপ্রিয়ঙ্কায় রায়	৪৭২
৬৫.জাতীয়তাবাদের পরিপ্রেক্ষিতে	৪৭৬
৬৬.জাতীয়তাবাদের পরিপ্রেক্ষিতে	৪৭৬



# মাইকেল মধুসূদনের মেঘনাদ প্রসঙ্গ

ড. রেবা দাস

কাল সাহিত্যের প্রধান রূপসী কবি মধুসূদন দত্ত। তাঁর 'মেঘনাদ বধ' কাব্যে অতুল নাহিতো চিরস্থায়ী দ্বিত্ব দর্শক। রামায়ণের রাম প্রধান কাহিনীকে কালের নবজাগরণে ও পরাধীন ভারতের প্রেক্ষাপটে কবি রাক্ষস প্রকট করে অস্তিত্ব করে তোলেন। ১৮৬১সালে যখন 'মেঘনাদ বধ' প্রকাশিত হয়, বাঙালির জীবন ও মননে এক প্রচণ্ড বিশেষণ ঘটিল। উনিশ শতকে নবজাগরণের নবদুগ প্রকাশ শিক্তি কঠোর মানসে এক নতুন প্রেমা এনে দিল। রামমোহন কল্যাণগর সেই মানব যজ্ঞের সমিগ সংগ্রহ করেছিলেন 'আর মধুসূদন তাতে অরিসংকার করলেন। মাইকেল এই মহাকব্যে ওশু প্যারের বেতী ভাসেননি, আনন্দের নেশের দীর্ঘকালের সংস্কার ও মূল্যবোধকে বিচূর্ণ করে এক বিপুল ঝড়ের সম্ভাবনা নিয়ে এলেন, যে ঝড়ে পূর্বতন জীর্ণ সংস্কার কেঁপে উঠল। এই ঝড় অবশ্যই অকৃত বাপ ছাড়া কিছুই নয়, পাশ্চাত্য জাগ্রত জীবনে জ্যোৎস্নাস আমাদের ভাঙ্গা জিনের ওপর করণার যে আঘাত হনছিল, তার সুস্থ চেতনারূপী প্রকাশ ঘটল তাঁর কাব্যে। তিনি ওশু কবিমাত্র নন, বর মিশ্রনের মত "Justify the ways of God to Man" এই মতানুবর্তী হয়ে কাব্য রচনার ব্রতী হননি। তাঁর রচনার সন্থ সংস্কার নীতি দুর্নীতির প্রচীর ভিত্তিতে উনিশ শতকের মানববর্ন সম্পূর্ণ অনাদৃতভাবে আত্মপ্রকাশ করল। নগ্নম নগ্না রচিত কাব্যে দীর্ঘকালের নৃত্য সংস্কর থেকে মেঘনাদের ছত্যা এবং প্রনীতার স্বনী- চিত্তরোগহন পর্যন্ত রমাট ঠিন পিন ও পুই রাত্রির ঘটনা বর্ণিত হয়েছে। এ কাব্যের পৌরাণিক উৎস প্রসঙ্গে কবি রাক্ষসগ্রাণ বনুকে বলেছেন,—"I must tell you my dear fellow, that thought, as a jolly Christian youth, I don't care a pin's head for a Hinduism, I love the grand mythology of our ancestors. It is full of poetry. A fellow with and inventive head can manufacture the most beautiful things out of it." রামায়ণ কাহিনীর প্রতি কবির বালাকাল থেকে আস্থা ছিল। বাল্যে পড়া কৃত্তিকাসের কাব্যে ভাল মানুষ বৈষ্ণব প্রকৃতি রাম কবির চিত্র অধিকার করতে পারে নি। ইন্দ্রজিতের নিধন ঘটনা তাঁর কল্পনাকে প্রভাবিত করেছিল। কত ব্যসে বাস্টিকি কাব্য পরেও তিনি রাক্ষসদের কৃত্তিকের মহিমা অনুভব করেছিলেন। তাই তাঁর কাছে রামের দীর পুত্র মেঘনাদ "was a fine fellow", রাক্ষস নিকে "a grand fellow" এবং তাই রামের প্রবল ব্যক্তিত্ব কবি কল্পনাকে উৎসাহিত করেছিল। "I hate Ram and his rabble"—মধুসূদনের কথা থেকে আনেকেই মনে করেন যে রামের ওপর মধুসূদনের অস্বাভাবিক বিদ্বেষ ছিল তাই তিনি রামকে কাব্যের নায়ক করেননি উপরন্তু রামচরিত্রের অবদূলায়ণ ঘটিয়েছেন। এ কারণে অত্যন্ত কুল। বাস্টিকির মত মধুসূদন





## Michael Madhusudan's Meghnad context

Dr. Reba Das

Madhusudan Dutta is the first group poet of Bengali literature. His poem 'Meghnad Badh' is still a permanent fixture in literature. Ramayana's Rama main story is novelized by the poet in the context of the renaissance of Bengal and subjugated India with Rakshas as the main character. When 'Meghnad Badh' was published in 1861, there was a huge explosion in Bengali life and mind. In the 19th century, the New Age impulse of the Renaissance brought a new impulse to the minds of educated Bengalis. Rammohan Vidyasagar collected the ashes of the human sacrifice and Madhusudan cremated them. Michael not only broke the shackles of the Ragar in this epic, but also brought the possibility of a huge storm that shattered the long-standing reforms and values of our country, which shook the old worn-out reforms. This storm is certainly nothing but a strange shell, in his poetry the fine consciousness of the repeated blow of joy on our broken foundations in the western awakening life. He is not only a poet, nor like Milton, he did not follow the idea of "Justify the ways of God to Man" to write poetry. In his writings, the humanism of the 19th century broke through the walls of all reformation and corruption. The poem written in the ninth heaven describes the events of three days and two nights from the news of Virabahu's death to the killing of Meghnad and Pramila's husband-Chitarohan. Regarding the mythological source of this poem, poet Rajnarayan Bose said, "I must tell you my dear fellow, that thought, as a jolly Christian youth, I don't care a pin's head for a Hinduism, I love the grand mythology of our ancestors. It is full of poetry. A fellow with an inventive head can manufacture the most beautiful things out of it. Nidhan affected his imagination. Even after Rashmiki Kayya, he felt the greatness of Rakshasas. Therefore, Rayana's heroic son Meghnad "was a fine fellow" and so Rayana's strong personality encouraged the poet's imagination. From the words of "I hate Ram and his rabble", many people think that Madhusudan had an unreasonable analysis of Ram, so he did not make Ram the hero of the poem. This idea is very wrong.



*Suman*  
Dr Suman Mukherjee  
Teacher-in-Charge  
Kanya Lapsa Hemram Mahavidyalaya  
Mallarpur, Birbhum- 731216